

شركة التأمين الأردنية  
Jordan Insurance Company



522/80/2

عمان في 14/2/2007

F. S UNAUDITED - JOIN - 18-2-2007  
السادة المحترمين ،  
هيئة الأوراق المالية ،  
عمان .

J.O.C.

تحية واحتراما وبعد ،

نرفق لكم طيّه البيانات المالية للفترة من 1/1/2006 ولغاية 31/12/2006،  
مراجعة ومدققة من قبل مدققي الحسابات السادة ديلويت آند توش (الشرق الأوسط).

شاكرين لكم حسن تعاؤنكم .

وتفضلو بقبول فائق الاحترام ،

خلدون عبد الرحمن أبو حسان  
رئيس مجلس الإدارة  
شركة التأمين الأردنية م.ع.م

(١)

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٧ شعبان
الرقم الممالي ٣٣٣
رقم الملف ٦٦٦
المجنة المختصة ١١١

خلدون عبد الرحمن أبو حسان

## **مسوّدة للبحوث والتقارير**

**شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة**  
**عمان - الأردن**

**البيانات المالية للسنة المنتهية في  
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦  
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل**

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - الأردن

جداول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

بيان

أ	الميزانية العامة
ب	بيان الدخل
ج	بيان التغيرات في حقوق المساهمين
د	بيان التدفقات النقدية
هـ	بيان أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن
و	بيان ايرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن
ز	بيان تكفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن
ح	بيان أرباح الاكتتاب لأعمال تأمينات الحياة
ط	بيان ايرادات الاكتتاب لأعمال تأمينات الحياة
ي	بيان تكفة التعويضات لأعمال تأمينات الحياة
ك	بيان أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن
ل	بيان ايرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن
م	بيان تكفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن

صفحة

# مختصر تقرير مدقق الحسابات

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٧٩٥٣

إلى الهيئة العامة  
لمساهمي شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
عمان – الأردن

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة التأمين الأردنية والتي تتكون من الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وأيضاحات تفسيرية أخرى .

### **مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية**

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقبابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

### **مسؤولية مدقق الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقير ، وتنطلب تلك المعايير أن ننفي بمطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتحطيط وإجراء التدقير للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

## التدقيق على البيانات المالية

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتصلة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

### الرأي

في رأينا ، إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة التأمين الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وأدائها المالي ، وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للسياسات المحاسبية المذكورة في ايضاح (٢) حول البيانات المالية .

دون التحفظ في رأينا ، وكما يرد في الإيضاح رقم (٢٢) حول البيانات المالية ، فإن حوالي ٦٣% من التغيير السلبي المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع يعود إلى استثمارات الشركة في الخارج وترى الإدارة أن هذا الإنخفاض مؤقت ولا يمثل تدني في قيمتها ولذلك لا حاجة لأخذها في بيان الدخل للعام ٢٠٠٦ .

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متقدمة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة . ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

٤ شباط ٢٠٠٧

رقم ٢٠٠٥ (معدلة) دينار		رقم ٢٠٠٦ دينار		رقم ٢٠٠٥ (معدلة) دينار		رقم ٢٠٠٦ دينار		الإضاح		رقم ٢٠٠٥ (معدلة) دينار		رقم ٢٠٠٦ دينار		الإضاح		رقم ٢٠٠٥ (معدلة) دينار		رقم ٢٠٠٦ دينار		الإضاح		رقم ٢٠٠٥ (معدلة) دينار		رقم ٢٠٠٦ دينار		الإضاح					
المطلوبات				المطلوبات				المطلوبات				المطلوبات				المطلوبات				المطلوبات				المطلوبات				المطلوبات			
بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار	بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار	بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار	بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار	بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار	بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار	بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار	بنك دائم	٤٠٢,٦٠ دينار	٤٠٣,٥٥ دينار	٤٠٣,٣٩ دينار
نسم دائفة	-	-	-	نسم دائفة	-	-	-	نسم دائفة	-	-	-	نسم دائفة	-	-	-	نسم دائفة	-	-	-	نسم دائفة	-	-	-	نسم دائفة	-	-	-	نسم دائفة	-	-	
نسم شركات التأمين - دائفة	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	نسم شركات التأمين - دائفة	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	نسم شركات التأمين - دائفة	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	نسم شركات التأمين - دائفة	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	نسم شركات التأمين - دائفة	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	نسم شركات التأمين - دائفة	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	نسم شركات التأمين - دائفة	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار	٨٠٨,٨٠ دينار				
مخصصات مختلفة	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	مخصصات مختلفة	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	مخصصات مختلفة	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	مخصصات مختلفة	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	مخصصات مختلفة	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	مخصصات مختلفة	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	مخصصات مختلفة	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار	٦٤٨,١١ دينار				
مطلوبات أخرى	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	مطلوبات أخرى	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	مطلوبات أخرى	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	مطلوبات أخرى	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	مطلوبات أخرى	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	مطلوبات أخرى	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	مطلوبات أخرى	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار	٢٦٢,٤٤ دينار				
مجموع المطلوبات المتداولة	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	مجموع المطلوبات المتداولة	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	مجموع المطلوبات المتداولة	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	مجموع المطلوبات المتداولة	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	مجموع المطلوبات المتداولة	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	مجموع المطلوبات المتداولة	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	مجموع المطلوبات المتداولة	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار	٤٧٦,٥٧ دينار				
المستثمارات :																															
ودائع لدى البنك																															
موجودات مالية للمتاجرة																															
موجودات مالية متوفرة للبيع																															
استثمارات مالية محفظتها في تاريخ الاستحقاق																															
قرصان حملة وثائق الحياة																															
استثمارات عقارية																															
مجموع الاستثمار																															
المجموعات :																															
موجودات صيربيه موجلة																															
موجودات أخرى - بالصافي																															
موجودات ثالثة - بالصافي																															
رئيس مجلس الادارة																															

ان الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها.

بيان (ب)شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودةعمان -الأردنبيان الدخل

السنة المنتهية في ون الاول	رقم ٢١
الايضاح	٢٠٠٦
(معدل)	٢٠٠٥
دينار	دينار

صافي ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب داخل الأردن :-

٤٥٦٠٨٥	٦٢٢ ر.ا ٩١
٩٩٩٣٢	٢٨٦ ر.ا ٩٦

التأمينات العامة - بيان (هـ)

تأمينات الحياة - بيان (حـ)

صافي ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب خارج الأردن :

٤٥٧٤٩٥	٤٧١ ر.ا ٣٣
٥٤١٤١	٥٥٠ ر.ا ١٢١
١٢٧	٢٢ ر.ا ٧٦
٤٤٨٠١	٤٣٨ ر.ا ٧٦
٢٣٥	٤٥٥ ر.ا ٧١
٩٤٩٤٢	٢٠٠ ر.ا ٣٤٦

التأمينات العامة - بيان (كـ)

صافي ايرادات اعمال التأمين

يضاف : فوائد مقبوضة

صافي (خسائر) أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

ايرادات اخرى

اجمالي الاموال

٦٥٨	٢٦ ر.ا ٩٢١
٩١٨	٨٩٨ ر.ا ٦٦
٥٠٣	٣٦٣ ر.ا ٧١
٥٠١	٥٨١ ر.ا ٥٨
٧٣٨	٠٠٠ ر.ا ٣٥
٩٥٠	١٠ ر.ا ٣٠
-	٠٠٠ ر.ا ٦٠
٤٧٩	٥٥٠ ر.ا ١٢٦
٤٥٤	٣٣٣ ر.ا ٥٧
٧٢٦	٤٤٧ ر.ا ٥٥٢
٨٤٤	٣٠٤ ر.ا ٤٢
٨٤٤	٣٠٤ ر.ا ٤٢
٥٠٠	٠٠٠ ر.ا ٥٥
١٤٢	٤٠٤ ر.ا ٤٥
٦٩٥	٨٣ ر.ا ٤٦٨
=====	=====
-٦٣٤	٢٧ ر.ا ٠٤٩
٠٠٠	٠٠٠ ر.ا ٣٠٠٠
=====	=====

ينزل : مصاريف ادارية و عمومية غير موزعة

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

الاستهلاكات

مخصص تعويض نهاية الخدمة

فوائد ومصاريف بنكية

اطفاء موجودات غير ملموسة

مصاريف رفع راس المال

صافي الربح قبل الضريبة والرسوم

ينزل : مخصص ضريبة الدخل

صافي الربح بعد الضريبة

رسوم اضافية للجامعات الاردنية

مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني

مخصص مكافأة أعضاء مجلس الادارة

صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكنى

الربح للسنة - بيان (جـ)

الربح للسهم الواحد

المعدل المرجح لعدد الأسهم خلال السنة

المدير العامرئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها .

**شركة التأمين الأردنية المسماة العامة المحدودة**

**بيان - الآردين**

**بيان التغيرات في حقوق المساهمين**

**بيان التغيرات في حقوق المساهمين**

الإيضاح	الإيضاح مقتراح توزيعه على المساهمين	التغير المتراكم على المساهمين	احتياطي في القيمة العادلة	احتياطي احتياطي ايجارى بذىل ايجار	رأس المال المصوّر به والمفتوح بذىل ايجار	رقم الايضاح المصوّر به والمفتوح بذىل ايجار	العام ٢٠٠٦
٢٤٧٤٣٩٤٣٢	٢٠٠٠,٥٢	١٢٧٣٥١١١	٢٠٠٠,٥٢	٩٤١٥٠١	٠٠٠,٥٢	٣٥٨٩٢٤٠	٢٠٠٠,٥٢
-	-	(٠٠٠,٥٠)	-	-	-	-	الرصيد في بداية العام *
٢٠٢٥	-	(٠٠٠,٨٠)	-	-	-	-	زيادة رأس المال *
-	-	(٠٠٠,٥٢)	-	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	-	-	أرباح مقتراح توزيعها
٣٨٠٨٦٤١	-	(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	أرباح موزعة خلال العام
٢١٢١١٦	-	(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة
٢٨٨٢٢١	-	(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	الربح السننة - (بيان ب)
٢١٢١١٦	-	(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	المقطع للاحتياطيات
٢٨٨٢٢١	-	(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	الرصيد في نهاية العام
٢٤٧٤٣٩٤٣٢	٢٠٠٠,٥٢	١٢٧٣٥١١١	٢٠٠٠,٥٢	٩٤١٥٠١	٠٠٠,٥٢	٣٥٨٩٢٤٠	٢٠٠٠,٥٢
-	-	(٠٠٠,٥٠)	-	-	-	-	الرصيد في بداية العام **
٢٠٢٦	-	(٠٠٠,٨٠)	-	-	-	-	زيادة رأس المال
-	-	(٠٠٠,٥٢)	-	-	-	-	أرباح مقتراح توزيعها
(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة خلال العام
٣٨٠٨٦٤١	-	-	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة
٢١٢١١٦	-	-	-	-	-	-	الربح السننة - (بيان ب)
٢٨٨٢٢١	-	-	-	-	-	-	المقطع للاحتياطيات
٢١٢١١٦	-	-	-	-	-	-	الرصيد في نهاية العام
٢٤٧٤٣٩٤٣٢	٢٠٠٠,٥٢	١٢٧٣٥١١١	٢٠٠٠,٥٢	٩٤١٥٠١	٠٠٠,٥٢	٣٥٨٩٢٤٠	٢٠٠٠,٥٢
-	-	(٠٠٠,٥٠)	-	-	-	-	الرصيد في بداية العام ***
٢٠٢٧	-	(٠٠٠,٨٠)	-	-	-	-	زيادة رأس المال
-	-	(٠٠٠,٥٢)	-	-	-	-	أرباح مقتراح توزيعها
(٤١٤٣١٩٢)	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة خلال العام
٣٨٠٨٦٤١	-	-	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة
٢١٢١١٦	-	-	-	-	-	-	الربح السننة - (بيان ب)
٢٨٨٢٢١	-	-	-	-	-	-	المقطع للاحتياطيات
٢١٢١١٦	-	-	-	-	-	-	الرصيد في نهاية العام
٢٤٧٤٣٩٤٣٢	٢٠٠٠,٥٢	١٢٧٣٥١١١	٢٠٠٠,٥٢	٩٤١٥٠١	٠٠٠,٥٢	٣٥٨٩٢٤٠	٢٠٠٠,٥٢
-	-	(٠٠٠,٥٠)	-	-	-	-	الرصيد في نهاية العام

على زيادة

\* بموجب قرار الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٥ آذار ٢٠٠٢ وموافقة مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣ نيسان ٢٠٠٢ تم الموافقة على زيادة رأس المال وذلك عن طريق رسملة ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ مليون دينار من رصيد الأرباح المدورة وتسجيل أسهم الزيادة والبالغة عشرة ملايين مسهم لحامل السهم بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠٠٢.

\*\* تم تعديل الرصيد الإفتتاحي للأرباح المدورة بـ ٤١٠,٢٩٠ والتي يمثل رصيد الضرائب المؤجلة أثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ "ضريبة الدخل".

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرا معها .

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

(معدلة) ٢٠٠٥ ٢٠٠٦

دينار دينار

٢٢٦٧١ ر.د ٢١٢٦٥ ر.د

١٤٦٥٠٣ ١٧١٣٦٣

٢٨٩٥٠ ٣٠١١٠

١٧٩٩١٨ ١٦٦٩٩٨

١٣٥٥٠١ ١٥٨٩٥٨

٥٨٠٩٠ ٣٥٤٣٩٦

٦٦٨٠٣٤ ٥٢١٠٢

٣٨٠٥٥ ٧٦٥١٦١

٢٣٩٢٦٥٣٠ ٤٠٢٧٣٠٧

(١٥٧٨٠) (٣٨٤٦٥١)

(٢٠٠٨٣٥١) (٢١٩١٣٤)

(١٠٤٥٠٨) (١٢١٥٥٠)

(٢٠٣٧٢٥٧) (١٢٢٨٤٧)

(٢٧٤٦٩٥) (٥٣٧٩٦٥)

٤١٩٣٤١ (٣٥٢٤٦٩)

٧٧٩٨٧٠ (٢٦٨٦٨٨)

١٦١٧٨ (١٢٨٩١)

٢٢٩٦٩ (٢٤٩١٥١)

٢١٦٢٣٧٧٧ (١٧٨٧٤٤٣)

(١٠٠٤٧٨٨) (٤٨٧٥٨٠٧)

(٢٩٩٩٣٩) (٢١٥٤٩)

(١٢٦٠٦٧) (٦٣٦٠٤٢)

(٤٠٠٠) (٤٧٥٠٠)

٢٠٤٢٣٠٠٣ (٧٥٠٣٦٧)

١٤٦٨٣٢ (١٨٧٣٠٠٥)

٢٧٤٦ (١٢٥٦٤٧٧)

٤٥٩٨٠ -

(٢٦٤٤١) (١٦٢٩١)

(١٩٨٥٤٧٣) (١٣٥٢١٢٣)

(٢٥٠٢٦٥) (٢٥٢٤٣٠)

(٢٨٥٥٨١٢) (١١٧٧٥٨٧٤)

(٦٠٠٠٠) (٢٥٠٠٠٠)

٨٣٥٣٦٠٥ (٨٣٥٣٦٠٥)

٢٧٥٣٦٠٥ (١٠٨٥٣٦٠٥)

(٣٨١٥٠٤) (١٧١٩٠٢)

٢٤٤٢١٤٤ (٢٠٦٠٦٤٠)

٢٠٦٠٦٤٠ (٢٢٣٢٥٤٢)

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :

صافي الربح قبل الضريبة والرسوم - (ب)

التعديلات :

الاستهلاكات

اطفاء موجودات غير ملموسة

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

مخصص تعويض نهاية الخدمة

التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة

تعديلات سنوات سابقة

صافي مخصص الادعاءات

مخصصات فنية

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بند رأس المال العامل

(الزيادة) في شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض

(الزيادة) في ذمم مدينة

النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة

النقص (الزيادة) النقص في موجودات مالية للمتاجرة

(الزيادة) في موجودات اخرى

(النقص) الزيادة في ذمم دائنة

الزيادة في ذمم شركات التأمين الدائنة

(النقص) الزيادة في مخصصات مختلفة

الزيادة في مطلوبات اخرى

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة

ضريبة دخل مدفوعة

تعويض ترك الخدمة المدفوع

المدفوع من مخصص البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم

مكافأة مجلس الادارة المدفوعة

صافي (الاستخدامات) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

ودائع لدى البنك

موجودات مالية متوفرة للبيع

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

قروض حملة وثائق الحياة

استثمارات عقارية

موجودات ثابتة - صافي

صافي التدفق من (الاستخدامات) التدفقات النقدية في) عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

ارباح موزعة على المساهمين

بنك دائم

صافي (الاستخدامات) التدفقات النقدية عمليات التمويل

صافي الزيادة (النقص) في النقد

نقد في الصندوق ولدى البنك - بداية السنة

نقد في الصندوق ولدى البنك - نهاية السنة







بيان (ج)

شركة التأمين الاردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - الاردن

بيان ارباح الاكتتاب لاعمال تأمينات الحياة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ و٢٠٠٥

الحصة	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار دينار	٩٣٤٧٦٣٧	٨٦٤٧٨٢	صافي الايرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة - بيان (ط)
	(٥٤٦٥٧٩)	(٤٩٠٤٩٤)	يطرح : صافي تكفة التعويضات - بيان (ي)
	٣٨٨٠٥٨	٣٧٤٢٨٨	
	٦٩٧٥٥	٣٤١٥٠	بضاف : عمولات مقبوضة
	٩٩٨٣٥	٢٠٠٢٨	رسوم اصدار وثائق تامين
	٩٩٠١٩	٩٩٠٠٣	فوائد مقبوضة - ايضاح (٢٣)
	٣٤٦١٣	٣٢٩٩٣٣	ايرادات اخرى
	٦٠١٢٨٠	٥٦٠٤٠٢	مجموع الايرادات
	(٢٦٣٩٣)	(٣٣٤٦٧)	يطرح : عمولات مدفوعة
	(٢٤٦٨٥٣)	(٢٩٢٦٠٤)	مصاريف ادارية وعمومية موزعة - ايضاح (٢٦)
	(١٩٣٩٢)	٢٨٥٨	التغير في مخصصات فنية اخرى
	(١٤٦٤٣)	(٤٠٩٠٣)	مصاريف اخرى
	(٣٠٧٢٨١)	(٣٦١١٦)	مجموع المصروفات
	٢٩٣٩٩٩	١٩٦٢٨٦	صافي ربح الاكتتاب - بيان (ب)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها .

شركة التأمين الاردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - الاردن

بيان ايرادات الاكتتاب لاعمال تأمينات الحياة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥

السنة	النحو	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
		الاقساط المكتتبة :
١٧٨٧٦٧٢ را	٣٠٦ را ١٣١	الاعمال المباشرة
٤٠٧٦٥	١٥٠ را	ادادة التأمين الوارد
٩٤٣٧٦٠٨ را	٤٥٦ را ٢٣٧	اجمالي الاقساط
( ٣٦٧ را ٨١ )	( ٣٨٠ را ١٨٧ )	بطرح: اقساط اعادة التأمين المحلية
( ٢٥٧ را ٨٨ )	( ٤٠٦ را ١١١ )	اقساط اعادة التأمين الخارجية
٣١٩ ر٣٤٥	٦٧٠ ر٩٣٨	صافي الاقساط
٧٤٨ ر٤٢٩	٩٥ را ٣٦٤	المخصص الحسابي - اول السنة
( ٥٤١ ر٦٥ )	( ٣٠٦ ر٨٩ )	بطرح : حصة معيدي التأمين - اول السنة
٢٠٧ ر٣٦٤	٨٩ را ٢٧٤	صافي المخصص الحسابي - اول السنة
( ٣٦٤ ر١٩٥ )	( ١٩٢ را ٩٨٢ )	المخصص الحسابي - اخر السنة
٣٠٦ ر٨٩	٢٠٥ را ١٢٢	حصة معيدي التأمين - اخر السنة
( ٢٧٤ ر١٢٩ )	( ٧٧٧ را ٣٤٨ )	صافي المخصص الحسابي - اخر السنة
٦٣٧ ر٩٣٤	٧٨٢ را ٧٦٤	صافي الايرادات المتحققة من الاقساط المكتتبة - بيان (ح)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها .

بيان (ي)

شركة التأمين الاردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - الاردن

بيان تكلفة التعويضات لاعمال تأمينات الحياة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥

السنة	الدينار
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار

٧١٧ر٩٩٤ (١)	٢٦٣ر٧٩٣ (١)	تعويضات المدفوعة
(٢٣٠ر٢١٨)	(١٠٨ر٣٧٣)	استحقاق وتصفيات بوالص
٢٨٤ر٤٢٤	٥٥ر٣٧٢	بطرح : حصة معيدي التأمين المحلي
<u>٤٠٦ر١٣٥</u>	<u>٨٧٠ر٣٩٨</u>	حصة معيدي التأمين الخارجي
(٥١٣ر٦٥٣)	(٤٤٦ر٣٩٦)	صافي التعويضات المدفوعة
(٢٠٤ر٨٩٥)	(٤٤٩ر٥٦٤)	بضاف : مخصص الادعاءات - اخر السنة
<u>١٥٣ر٣٨٠</u>	<u>٣٥٣ر٩٥١</u>	حصة معيدي التأمين - اخر السنة
(٥١٥ر٥١٥)	(٩٥٦١٣)	صافي مخصص الادعاءات - اخر السنة

٦٩ر١٨٤	٢٠٤ر٨٩٥	بطرح : مخصص الادعاءات - اول السنة
(٥٠ر٥٩٥)	(١٥٣ر٣٨٠)	حصة معيدي التأمين - اول السنة
<u>١٨٥٨٩</u>	<u>٥١ر٥١٥</u>	صافي مخصص الادعاءات - اول السنة
(٥٤٦ر٥٧٩)	(٤٩٠ر٤٩٤)	صافي تكلفة التعويضات - بيان (ح)
=====	=====	

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها .



**الكتاب السادس عشر** يتناول التأثيرات العالمية للأربعين سنة الممتدة في **الدكتور الأول ٢٠٠٥-٢٠٠٠**

أن الإيضاخات المرفقية تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها.



# شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

البيانات المالية للعام المالي ٢٠٠٧-٢٠٠٨

٢

## ١ - عام

١ - تأسست شركة التأمين الأردنية عام ١٩٥١ وسجلت كشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم (١١) برأس المال مصري بـ يبلغ ١٠٠,٠٠٠ دينار بتاريخ ١٢ تموز ١٩٨١ تمت زيادة رأس المال الشركة إلى ١٠٠,٠٠١ دينار.

وبتاريخ أول أيار ١٩٨٨ تم اندماج شركة الضمان العامة للشرق الأدنى (الاتحاد الوطني) في الأردن مع شركة التأمين الأردنية بعد إعادة تدبير موجودات الشركاتتين وبناء على ذلك تمت زيادة رأس مال الشركة ليصبح خمسة ملايين دينار مقسمة إلى خمسة ملايين سهم قيمة كل سهم دينار أردني واحد.

كما تم زيادة رأس مال الشركة على مراحل اخرها خلال العام ٢٠٠٦ حيث تم زيادة رأس المال الشركة المتصدر به والمدفوع بمبلغ عشرة ملايين دينار ليصبح ثلاثة مليون دينار / مقسمة إلى ثلاثة مليون سهم قيمة كل سهم دينار أردني واحد.

تقوم الشركة بكافة أعمال التأمين ولها فروع في كل من الرياض وجدة والخبر وأبو ظبي والشارقة ودبي ، كما تسوق بوالص تأمين في الكويت عبر وكالة .

ب - تم إقرار البيانات المالية بموجب قرار مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٣ شباط ٢٠٠٧ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

## ٢ - السياسات المحاسبية

### ١ - أسس إعداد البيانات المالية:

تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً لنماذج هيئة التأمين ولمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه السارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وبناء على الأسس المحاسبية التي تم اعتمادها في إعداد آخر بيانات مالية مدققة للشركة .

### ب - التغيرات في السياسات المحاسبية:

- اتبعت الشركة خلال العام ٢٠٠٦ وبأثر رجعي سياسة الإعتراف بالموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢). وتظهر التعديلات الناتجة عن تطبيق المعيار في إيضاح رقم (٣٤) .

- أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ كما أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير تقارير دولية جديدة ، وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٦. لم يتم تطبيقها بالكامل حتى تاريخ البيانات المالية المرفقة ولم يتم تحديد الأثر المالي الناتج عن تطبيقها بانتظار تعليمات السلطات الرقابية بهذا الخصوص .

- تظهر الأرقام في البيانات المالية بالدينار الأردني .

ج - أسس تجميع البيانات المالية : تتضمن البيانات المالية البيانات المالية للشركة والفرع الخارجية ، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بينها .

د - الاعتراف بالإيرادات والمصاريف : يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم اطفاء كافة العمولات والتکالیف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة في بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق ، وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين أما الموجودات المالية فيتم الاعتراف بشرائها وبيعها وفقاً لتاريخ التسديد .

ه - حسابات إعادة التأمين : تتحسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق .

و - المخصصات الفنية : يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التأمين وذلك وفقاً لما يلي :

١ - يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لاعمال التأمين العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين وعلى اعتبار إن عدد أيام السنة (٣٦٥) يوم ويستثنى من ذلك إجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب على أساس إن الأقساط المكتسبة للربع الأخير تمثل الأقساط غير المكتسبة بتاريخ إعداد البيانات المالية .

٢ - يحسب مخصص الادعاءات بتحديد قيمة التکاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة .

٣ - تؤخذ مخصصات إضافية لقاء ادعاءات غير مبلغ وأخطار كارثية بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

٤ - يحسب الاحتياطي الحسابي لبوالص التأمين على الحياة وفقاً لمعادلات اكتواريه تجري مراجعتها دورياً من قبل خبير اكتواري .

٥ - تؤخذ مخصصات فنية إضافية لمواجهة أية التزامات جراء المطالبات على الشركة .

ز - موجودات مالية للمتاجرة : تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة عند الاقتناء ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل في فترة حدوث التغير .

ح - موجودات مالية متوفرة للبيع : تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة عند الاقتناء ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية ، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عند إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو تدني قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات وتظهر الأستثمارات المتوفرة للبيع التي يتعدى عملياً قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه بالكلفة .

- ط - استثمارات محفظة بها لتاريخ الاستحقاق :  
 يتم قيد الاستثمارات المحفظة بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة عند الشراء ، وتطأ العلاوة / الخصم (إن وجدت) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قياداً على الفائدة أو لحسابها وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الاستثمار أو جزء منه .
- ي - الاستثمارات العقارية :  
 تظهر الاستثمارات بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم ، ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الإنتاجي وعندما تقل القيمة الممكن استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل .
- ك - الموجودات الثابتة :  
 تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح بين ١٠٪ و ٢٠٪ .
- ل - التدني في قيمة الموجودات :  
 عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات عن صافي القيمة الدفترية فإنه يجري تخفيض قيمة الموجودات إلى القيمة القابلة للاسترداد وتسجيل التدني في بيان الدخل .
- م - مخصص الديون المشكوك في تحصيلها :  
 يتم أخذ مخصص خاص للديون المشكوك في تحصيلها والبطيئة السداد عندما يتبيّن للإدارة عدم إمكانية تحصيل كامل أو جزء من هذه المبالغ وتحسب هذا المخصص على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد .
- ن - مخصص ضريبة الدخل :  
 يتم أخذ مخصص لضريبة الدخل على أساس التقديرات للالتزامات الضريبية المتوقعة وفقاً للتشريعات النافذة ، ويتم أخذ فروقات ضريبة الدخل المتتحققة على الشركة إن وجدت في بيان الدخل عند دفعها بعد إجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل .
- ـ إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الإلتزام بالميزانية العامة وتحسب الضرائب أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والإلتزامات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الإستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو بتسديد الإلتزام الضريبي أو انتفاء الحاجة له.

**س - مخصص تعويض نهاية الخدمة :**

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها ، ويتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة بتاريخ البيانات المالية .

**ع - العملات الأجنبية :**

تقيد العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الأردني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء العملية ، كما تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني بموجب أسعار مقاربة لمتوسط أسعار التحويل السائدة بتاريخ البيانات المالية ويفيد الربح أو الخسارة الناجمة عن ذلك في بيان الدخل .

**ف - المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة :**

يتم توزيع ما نسبته ٨٥٪ من المصاريف الإدارية والعمومية الخاصة بالمركز الرئيسي (شاملًا الحياة) على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوبة إلى إجمالي الأقساط .

**ص - الموجودات غير الملموسة :**

يتم قيد الموجودات غير الملموسة بالتكلفة عند الإقتناء ويتم إطفاؤها على مدى ٥ سنوات .

**ق - القيمة العادلة للموجودات المالية :**

يتم تقدير القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة بسعر الإغلاق في بورصة عمان ، في حين تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية غير المتداولة بالتكلفة واعتماداً على آخر بيانات مالية صادرة عنها او بأي طريقة اخرى مقبولة .

**ر - استخدام التقديرات**

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما أن هذه التقديرات والاجهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين .

- تقوم الإدارة بإعادة تقييم الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدنى (إن وجدت) في بيان الدخل .

- يتم تقدير مخصص الادعاءات والمخصصات الفنية اعتماداً على دراسات فنية ووفقاً لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب الاحتياطي الحسابي وفقاً لدراسات اكتوارية .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقدمة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في بيان الدخل للسنة .

### ٣ - نقد في الصندوق ولدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي :

ون الأول	كان ٣١	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار
١٨٨٤٠٩	١٦٧٢٨٥	٢٠٦٥٢٥٧	٢٠٧٢٢٣١
٢٠٦٠٦٤٠	٢٢٣٢٥٤٢	٢٢٣٢٥٤٢	٢٠٦٠٦٤٠

نقد في الصندوق

حسابات جارية لدى البنوك

### ٤ - شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض

يتكون هذا البند مما يلي :

ون الأول	كان ٣١	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار
٥١٣٩٨١	٨٥٠٥٩٧	٤٩٥٣٥	١٥٠٠
٥١٥٤٨١	٩٠٠١٣٢	٩٠٠١٣٢	٥١٣٩٨١

أوراق قبض

شيكات برسم التحصيل \*

\* يمتد استحقاق الشيكات برسم التحصيل حتى تموز ٢٠٠٧ .

### ٥ - ذمم مدينة - بالصافي

يتكون هذا البند مما يلي :

ون الأول	كان ٣١	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار
٦٧٧٧٦٢٤	٧٥٧٥٣٧٤	٤٨٦٢٨٤	٥٤٨٧٥١
٦٣٨٧٠	١٠٣٤٤٢	٣٩٨٩١١	٧٧٨٩١٥٦
٣٩٨٩١١	١٣٠٥٢٤٥	٩٤٧٠٨٤٥	٩٧٧٣١٠
٧٧٨٩١٥٦	٨٣٦٣٩٨٢	١١٠٦٨٤٦	٦٣٨١١٦

ذمم حملة البوالص

ذمم الوكلاء

ذمم الموظفين

ذمم أخرى

ينزل : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

## ٦ - ذمم شركات التأمين - مدينة يتكون هذا البند مما يلي:

WON الأول		كانون الأول ٢٠٠٥		كانون الأول ٢٠٠٦	
		دينار	دينار	دينار	دينار
٦٤٤٧٣٦		٦٥٥٢٣٢			
٤١١٣٣٦		٢٩٩٢٩٠			
١٠٥٦٠٧٢		٩٥٤٥٢٢			
١٤٠٠٠		٣٤٠٠٠			
١٠٤٢٠٧٢		٩٢٠٥٢٢			

شركات التأمين المحلية  
شركات إعادة التأمين الخارجية

ينزل : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

## ٧ - ودائع لدى البنوك يتكون هذا البند مما يلي :

المجموع		كانون الأول ٢٠٠٥		كانون الأول ٢٠٠٦		البند
٢٠٠٥	٢٠٠٦	دينار	دينار	دينار	دينار	
بنوك مختلفة داخل الأردن :						
١١٥٠١٢	١٣٩٤٧٠	-	-	-	١٣٩٤٧٠	بنك الاسكان
١٤٤٧٧١	٣٢١٤٢٥	-	-	-	٣٢١٤٢٥	بنك الاستثمار العربي
-	٩٥٣٢٤١	-	-	-	٩٥٣٢٤١	بنك القاهرة عمان
٢٢٢٦٨	١٣١٨٥٠	-	-	-	١٣١٨٥٠	البنك العربي
١٤٥٢٦	٥٩٢٧٠	-	-	١١٧٧٦	٤٧٤٩٤	بنك ستاندرد تشارترد
٦٩٨٦٠٨	٦٥٢٥٥٧	-	-	-	٦٥٢٥٥٧	البنك الأهلي الأردني
٢٦٩٨٨٣	٣٥٧٠٨٠	-	-	-	٣٥٧٠٨٠	بنك الاتحاد للأدخار والاستثمار
٧٤٣٣٥	٧٧٠٠٠	-	-	-	٧٧٠٠٠	البنك التجاري الأردني
٤٠٣٢	٤٦٤٧	-	-	-	٤٦٤٧	بنك HSBC
٨١١١١	٩٦٧١١	-	-	-	٩٦٧١١	بنك سوسيتيه جنرال
٣٢٥٠٠٠	٣٢٥٠٠٠	-	-	-	-	وديعة لأمر هيئة التأمين
٥٠١٨٠٠	٥٣٦٦١٩	-	-	٥٣٦٦١٩	-	بنك لبنان والمهجر
٢٤٥١٣٤٦	٣٦٥٤٨٧٠	-	٢٢٥٠٠٠	٥٤٨٣٩٥	٢٧٨١٤٧٥	مجموع بنوك داخل الأردن

-	٢٠٥١	-	-	٢٠٥١	-	بنوك مختلفة خارج الأردن :
-	٩٩٠٧٨	-	-	٩٩٠٧٨	-	بنك الاعتماد والتجارة الدولي
-	٢٦٥٥٤٠	-	-	٢٦٥٥٤٠	-	البنك العربي
١٤٠٤٩٣٩	١٥٠٧٢٥٠	-	١٥٠٧٢٥٠	-	-	بنك أبو ظبي الوطني
١٤٠٤٩٣٩	١٨٧٤٤٢٠	-	١٨٧٤٤٢٠	٣٦٦٦٧٠	-	البنك العربي أبو ظبي
٣٦٥٦٢٨٥	٥٥٢٩٢٩٠	٢٢٥٠٠٠	٢٢٥٠٠٠	٢٠٥٦١٤٥	٣١٤٨١٤٥	مجموع بنوك خارج الأردن
المجموع						

- تترواح معدلات الفائدة على ارصدة الودائع لدى البنوك من ٥٪ /٨٧٥ ٥٪ /٥٥٪ خلال العام ٢٠٠٦.

- بلغت الودائع المرهونة لامر مدير عام هيئة التأمين بالإضافة إلى وظيفته ٣٢٥,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وهي لدى البنك العربي.

#### ٨ - موجودات مالية للمتأجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

دینار	٢٠٠٦	٣١ كانون الأول	٢٠٠٥
دينار	٢٠٠٦	٣١ كانون الأول	٢٠٠٥

اسهم مدرجة في بورصة عمان

٢٠٠٥	٢٠٠٦
١٢٧٢,٦٥ دينار	٧٨٩,٨٢٢ دينار
١٢٧٢,٦٥ دينار	٧٨٩,٨٢٢ دينار

#### ٩ - موجودات مالية متوفرة للبيع

يتكون هذا البند مما يلي :

الإجمالي	اسهم خارج الأردن	اسهم داخل الأردن	مدرجة دينار	غير مدرجة دينار	المجموع دينار	غير مدرجة دينار	مدرجة دينار	الإجمالي	دینار
٤٦,٠٥٣,٩٧٤	١٦,٨٠١,٥٦٩	٢٩,٢٥٢,٤٤٥	٣٧٧٤,٨٤٦	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٢٥٩,٩١٩	١٦,٥٤١,٦٥٠	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧	٢٩,٢٥٢,٤٤٥
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٣٧٧٤,٨٤٦	١٩,٥٧٥,٠٨٣	٢٩٤,٦٤٥	٢٧٧,٦٢٢	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٣٧٧٤,٨٤٦	١٦,٥٤١,٦٥٠	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٣٧٧٤,٨٤٦	١٦,٥٤١,٦٥٠	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٣٧٧٤,٨٤٦	١٦,٥٤١,٦٥٠	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٣٧٧٤,٨٤٦	١٦,٥٤١,٦٥٠	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٣٧٧٤,٨٤٦	١٦,٥٤١,٦٥٠	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٣٧٧٤,٨٤٦	١٦,٥٤١,٦٥٠	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧
١٩,٢٨٠,٤٣٨	٨,٠٠٩,٧٩٦	١١,٢٧٠,٤٢	١٧,٠٢٣	١١,٢٧٠,٤٢	٤٢,٢٧٩,١٢٨	٨,٤١٨	٢٧٧,٦٢٢	٢٥,٧٣٧,٤٧٨	٣٥١٤,٩٢٧

- هناك اسهم مرهونة لصالح بنوك مقابل تسهيلات ائتمانية كما يرد في الإيضاح رقم (١٥).

- هناك استثمارات قيمتها ٢٩٤,٦٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ يتعدى عملياً قياس القيمة العادلة لها بشكل يعتمد عليه وتظهر بالكلفة.

#### ١٠ - استثمارات مالية محفظ بها ل التاريخ الاستحقاق

يتكون هذا البند مما يلي :

دینار	٢٠٠٦	٣١ كانون الأول	٢٠٠٥
١٠٠٠,٠٠٠ ر.د	١٠٠٠,٠٠٠ ر.د	٦٧٧,٥٠٠	٦٧٧,٥٠٠
٦٧٧,٥٠٠	٦٧٧,٥٠٠	١٠٠٠,٠٠٠ ر.د	٦٧٧,٥٠٠
٦٧٧,٥٠٠	٦٧٧,٥٠٠	٦٧٧,٥٠٠ ر.د	٦٧٧,٥٠٠

سندات وإنصادر مدرجة في البورصة

سندات غير مدرجة

- تتراوح معدلات الفائدة السنوية على السندات من ٦٪ إلى ٧٪ وتتمتد استحقاقاتها من سنة إلى ٥ سنوات.

١١ - قروض حملة وثائق الحياة  
يتكون هذا البند مما يلي:

ون الأول	كان ٣١
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٨٨٤٩٥	١٠٤٧٨٦
٨٨٤٩٥	١٠٤٧٨٦
=====	=====

قرهوض لحملة وثائق الحياة التي لا تزيد عن  
قيمة التصفية للبوليصة

١٢ - استثمارات عقارية  
يتكون هذا البند مما يلي:

ون الأول	كان ٣١
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
٢٨٠٩٨٧٠	٢٧٢٦٩٦٦
٤٧١٩٥٦٨	٣٣٨٠٣٤٩
٧٥٢٩٤٣٨	٦١٠٧٣١٥
=====	=====

مباني - الصافي  
أراضى

- بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ١٨٢٠٣٧١٠ دينار بموجب معدل آخر  
تقدير من قبل ثلاثة مخمنين معتمدين بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

١٣ - موجودات أخرى - بالصافي  
يتكون هذا البند مما يلي:

ون الأول	كان ٣١
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار
١٨٩٨٦٦	٢٤٦١٣١
١٩٨٢٧	٥٤٧٥٠
٣٤٩٥٠	٣٤٧٥٠
٦٤٣٠٠	٣٤١٩٠
٣٧١٨٩٨	٨١٠١٥٧
٤٧٨٦٧	٥٦٥٨٥
٧٢٨٧٠٨	١٢٣٦٥٦٣
=====	=====

تأمينات مستردة  
مصاريف مدفوعة مقدماً  
إيرادات مستحقة وغير مقبوضة  
خلوات مدفوعة - بالصافي  
دفعات على حساب شراء استثمار\*

آخرى

\* لأغراض توفيق أوضاع الشركة مع المتطلبات القانونية الجديدة في المملكة العربية السعودية  
فقد تم تقديم كتاب مشترك من شركة التأمين الأردنية وشركة التأمين العربية العالمية إلى  
مؤسسة النقد العربي السعودي من أجل تأسيس شركة تأمين تعاوني باسم شركة التأمين  
العربية التعاونية بموجب القوانين والأنظمة السعودية ولم يتم بعد استكمال إجراءات تسجيل  
الشركة في السعودية بعد.

البيانات المالية لشهر ديسمبر

- ٩ -

١٤ - موجودات ثابتة - بالصافي

يتكون هذا البند مما يلي:

ون الاول

كما

	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
	صافي القيمة الاستهلاك الدفترية	صافي القيمة الاستهلاك المترافق	
	دينار	دينار	
أراضي	٤٩٨٧١٧	٥١١١٣	٥١١١٣
مباني	٢٦٢٣٠١	٣٢٣٥٦٤	٣٩٧٨٠٧
أجهزة ومعدات	١٦٦٤٢	٧٥٤٤٦	١١١٨٧٩
مركبات	٥٠٧٩١	١٦٦٦٣٥	٢١٧٤٢٦
اثاث وتجهيزات داخلية	١٩١٠٩٢	٩٤٩٥١٥	٥٩٢٥٨٨
	١٢٠٨٣٠	٢٢٥٣٨٢	١٢٥٥٨٣٩
	١٠٠١٩٥٤٣	١٧٠٦١٠	١٢٥٥٠١٩

١٥ - بنوك دائنة

يتتألف هذا البند مما يلي :

ون الأول	كان ٣١	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دinars	dinars	dinars	dinars
٦٦٧٦٥٣	-		
٥٤٨٥٨٣	-		
٤٠٤١٥٢	-		
٦٠٥٣٥٨	-		

جاري مدين بنك الاتحاد \*

جاري مدين البنك العربي

جاري مدين بنك القاهرة - عمان

\* منحت الشركة حساب جاري مدين لدى بنك الاتحاد بحد أعلى ٧ مليون دينار وبفائدة ٧/٥% سنوياً على أساس يومي وتقيد شهرياً وهو ممنوح مقابل كفالة الشركة ورهن ٤٥٠٠٠ سهم بنك عربي و ٥٠٠٠ سهم بنك إنماء صناعي . وقد قامت الشركة بتسديد كامل قيمة هذه التسهيلات الممنوحة خلال عام ٢٠٠٦ ولا تزال الأسماء مرهونة للبنك لغايات استخدامها لمنح التسهيلات في المستقبل .

١٦ - ذمم دائنة

يتتألف هذا البند مما يلي :

ون الأول	كان ٣١	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دinars	dinars	dinars	dinars
٩١٣٢٨	٨٨٧٢٣٤		
١٨٠٠٧٥	٨٣٠٢٠٠		
٤٠٣٢٧١	٩١٨٩٣٤		

ذمم الوكلاء

ذمم أخرى

١٧ - ذمم شركات التأمين - دائنة

يتكون هذا البند مما يلي :

ون الأول	كان ٣١	٢٠٠٦	٢٠٠٥
دinars	dinars	dinars	dinars
٦٨١٢٤٠	١٠٠٨٥٨٩		
٤٤٠٤٥٥٢	٢٠٩٦٧٧٩		
٦٨٠٤٣٦٢	٣١٠٥٣٦٨		

شركات التأمين المحلية

شركات إعادة التأمين الخارجية

**١٨ - مخصصات مختلفة**  
يتكون هذا البند مما يلي:

دينار	دينار
٢٠٠٥	٢٠٠٦
٣٢٥٧٤٥٧	١٩٧١٦٥٠
٢٩٢٧٨٠	١٩٨٢٩٩
٣٩٣٨٣٣	٨٦٢٧٤
٢٠٩١٤٢	٤٥٠٤
٧٧١٨٢٢	٩٥٢٣٢٩
٣٥٧٦	٣٥٧٦
١٧٤٤٨	١٣٩٢٨
٣٨١١٦	٢٦٣١٦
١٥٢٨٨	١٧٧١٧
٤٩٩٩٤٦٢	٣٢٧٤٥٩٣

مخصص ضريبة الدخل  
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني  
مخصص الرسوم الإضافية للجامعات  
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني  
مخصص تعويض نهاية الخدمة  
مخصص بدل إجازات  
مخصص عمولة بوالص أرباح جماعية  
مخصص استحقاق بوالص غير مدفوعة  
مخصص رسوم هيئة تنظيم قطاع التأمين

إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

دينار	السنة المنتهية في
٢٠٠٥	٣١ كانون الأول
(معدل)	٢٠٠٦
٣٢٧٩١١	٣٢٧٩١١
(١٠٠٤٧٨٨)	(٨٧٥٨٠٧)
٥٧٤٤٠٣	٥٧٤٤٠٣
٢٠٢٦٥٠٧	٢٠٢٦٥٠٧

رصيد أول السنة  
ضريبة الدخل المدفوعة  
مخصص ضريبة الدخل للسنة - بيان (ب) \*

رصيد آخر السنة

\* يشمل هذا البند منافع ضرائب مؤجلة بقيمة (١٥٥٩٧) دينار (منافع) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٧٠٤٥٤ دينار ضريبة مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل في الأردن حتى نهاية العام ٢٠٠٢ كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ وتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل ولم يتم إصدار مخالفصة نهائية بعد. كما تم إجراء تسوية ضريبة نهائية لفروع الشركة في المملكة العربية السعودية حتى العام ٢٠٠٤ . ولا تخضع فروع الشركة في الإمارات العربية المتحدة لضريبة الدخل . وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للشركة إن المخصصات المأخذوذة في البيانات المالية كافية لأغراض الضريبة .

- ١٢ -

## بيان تفاصيل المدفوعات

السنة المنتهية في  
٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

الضريبة المؤجلة	المتحول إلى الدخول	قيمة الضريبة المؤجلة	الرصيد نهاية السنة	المضارف	رصيد بداية السنة
٣٥٣٩	١٢٥٣٩	١٤٤٢	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩
١٣٤٢	٢٠٤٢	١٣٤٢	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩
٦١٥٣	٢١٥٣	٦١٥٣	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩
٣١٩٩٢	٣١٩٩٢	٣١٩٩٢	٣١٩٩٢	٣١٩٩٢	٣١٩٩٢

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

مخصص لدون مشكوك في تحصيلها	٦٢٠٣٩
مخصص تمويذ من نهاية الخدمة	٥٥٠٥
مخصص قيمته إضافية	٥٥٠٥
المجموع	٦٢٠٣٩

٢٠ - مطالبات أخرى  
يتكون هذا البند بما يلي :

٣١٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٣١٥
٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩
٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩
٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩
٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩	٦٢٠٣٩

١٩ - موجودات ضريبة مؤجلة  
البنود التي تخرج عنها ضرائب مؤجلة:

مصاريف مستحقة وغير مدفوعة  
أمانات وزارة المالية  
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة  
إيرادات مفتوحة مقدما  
أقساط مقبوضة مقدما  
أمانات استحقاق يوم الصنفية  
أمانات موافق سيارات فردية  
أمانات حياة

## ٢١ - صافي الاحتياطي الحسابي

يتكون هذا البند مما يلي :

كانون الأول	٣١
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دinars	dinars
١٢٣٤ر٨٨٩	١٣٠٨٧٧٧
٤٠٠٠	٤٠٠٠
١٢٧٤ر٨٨٩	١٣٤٨٧٧٧

صافي الاحتياطي الحسابي  
احتياطي الإضافي - الحياة

## ٢٢ - التغير المتراكم في القيمة العادلة

يمثل هذا المبلغ التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع وبيانه كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
٢٠٠٥	٢٠٠٦
دinars	dinars
٨٠١٧٧٢	١٤٥١ر٩٠
٢١١١٣ر٣٨٨	(١٢٥٨٥ر٨٨٥)
(٢٠٦٢ر٦٧٠)	(١٠٢٧٨٣٤)
٢٤٩٧١٨	(١٣٩١٣ر٤١٤)
١٤٥١ر٤٩٠	(١٢٨٦١ر٩٢٤)

رصيد في بداية السنة

التغير في القيمة العادلة نتيجة التقديم في نهاية السنة  
صافي أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع  
صافي التغير في القيمة العادلة - بيان (ج)  
الرصيد في نهاية السنة \*

\* إن حوالي ٦٣% من التغير السلبي المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع يعود إلى استثمارات الشركة في الخارج وترى الإدارة أن هذا الانخفاض مؤقت ولا يمثل تدني في قيمتها ولذلك لا حاجة لأخذها في بيان الدخل للعام ٢٠٠٦ .

## ٢٣ - فوائد مقبوضة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دinars	dinars
١٠٥٨٩٧	١٥٤٩٢٢
١١٨٨٠٢	١١٨٠٤٣
٢٤٤٧	٢٤٧٦
٢٢٧١٤٦	٢٧٥٤٤١

فوائد بنكية  
فوائد استثمارات محفظة بها لتاريخ الاستحقاق  
فوائد قروض

المبلغ المحول لحسابات الاكتتاب / فرع الحياة - بيان (ح)  
المبلغ المحول لقائمة الدخل - بيان (ب)

### النفقات المدورة

#### ٢٤ - صافي (خسائر) أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

يتكون هذا البند مما يلي :

<u>٢٠٠٥</u>	<u>٢٠٠٦</u>	
دينار	دينار	
٤٥٣٠٨٧	٧٦٥٨٧٧	عوائد التوزيعات النقدية
٢٢١٩٦١	( ٧٥١٦٥ )	صافي أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
٢٠٦٢٢ ر ١٨٨	( ٩٥٢٦٧٠ )	صافي أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
( ٥٨٠٩٠ )	( ٣٥٤٣٩٦ )	صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
-	٢٤٢١٩٨	أرباح بيع استثمارات عقارية
٢٩٩٢٦٤	٣٠٢٨٠١	صافي إيراد الإيجارات
<u>٢١١٠٤٨٤٤</u>	<u>( ٧١٣٥٥ )</u>	

#### ٢٥ - إيرادات أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

<u>٢٠٠٥</u>	<u>٢٠٠٦</u>	
دينار	دينار	
٢٠١٥٧	٢٢٢١٧	فروقات عملة
٩٦٠٧٨	٩٧٨٤٥	أخرى
<u>١١٦٢٣٥</u>	<u>١٢٠٠٦٢</u>	

**٢٦ - مصاريف إدارية وعمومية**  
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٤٠٠٦	
دينار ١٨٨٦٨٠٩	دينار ٢٥٥٣٧٧	الرواتب ومنافع الموظفين
٨٥٤٩	١١٣	الضريبة المدفوعة على الرواتب والأجور
٧٢٤٣٧	٩٦٣٥٤	صندوق إدخار
١١٢٣٥٢	١٣٩٩١٨	حصة الشركة من الضمان الاجتماعي
٦٢٠٤٠	٧٦٥٤٢	إيجارات
٧٩٥٢٦	٧٧٩٢١	قرطاسية ومطبوعات
١٩٥٧٧٥	٦٢٠٨٠	دعاية وإعلان
٣٧٩٧٢	٢٢٥٨٨	عمولة إنتاج
١٦٥٤٢	٥١٣٥	مصاريف وعمولات بنكية
٢٥٠٦٤	٢٧١٦٨	مياه وكهرباء وتدفئة
٣٩٦٩١	٢٧٣٨١	صيانة
١٣٦٩٣٧	١١٨٩٧٩	بريد واتصالات
١٦٤٩٦٥	١٨٢٨٢١	سفر وتقلات
١٨٦٤١٨	٢١٤٠٩٨	عمولة الكفيل الوطني / الخارج
٩٠٩٦٤	١٣٠٢١٩	مصاريف طبية
٣٣٧٩٣	٥٥٥٤٣	أتعاب مهنية
٨٦٨٥٠	٨٤٦٧٦	ضيافة
١٥١٥٥	٢٢٥٩٦	مصاريف وأتعاب محاماة
٤٤٩٠	-	مصاريف إعادة التقييم
٩٧٣٧	١٧٨٤٠	صيانة حاسب الي
١٢٣٨٢	١٩٩٢٤	شخص استخدام ببرامج حاسب الي
٢٣٩٥٣	٣٨٧٧٤	خدمات ببرامج حاسب الي
٢٥٦٨٠	٢٥٢٠١	اشتراكاً
٤٥٢٠٠	٥٢٨٠٠	بدل تقلات أعضاء مجلس الإدارة
١٤٢٥٧	٢٤٢٧٤	مصاريف عطاءات
٧٧٥١٣	٧٧٠٩٨	رسوم حكومية ورسوم أخرى
٦٦١٤٦	٣٩١٣٦	تبرعات
٣٨٣٤٠	٢٥٦١٢	مصاريف تأمين
٦٥٥٢	-	مصاريف استهلاك / الحياة
٩٦٠٦٢	٣٣٨٦٠٩	مصاريف التسويق
٧٨٥٨	٥٦٨٢٤	ديون معدومة
٨٩٤٠٦	١٤٧٢٢٨	مصاريف أخرى
٣٧٦٩٤١٥	٤٤٦٨٨٧٩	
		مصاريف إدارية وعمومية موزعة لأعمال التأمينات
١٨٧١٦١٧	٢١٦٩٧٣٤	العامة داخل الأردن - بيان (ه)
٢٤٦٨٥٣	٢٩٢٦٠٤	مصاريف إدارية وعمومية موزعة لأعمال تأمينات الحياة
١٣٧٨٢٨٧	١٦٠٩٦٢٠	- بيان (ح)
٣٧٥٧	٤٠٧١٩٥٨	مصاريف إدارية وعمومية موزعة لأعمال التأمينات
٢٧٢٦٥٨	٣٩٦٩٢١	العامة خارج الأردن - بيان (ك)
٣٧٦٩٤١٥	٤٤٦٨٨٧٩	مجموع المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على دوائر التأمين
		مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة - بيان (ب)

## بيانات الميزانية

### ٢٧ - الربح للسهم الواحد

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة صافي الربح بعد الضريبة والرسوم للسنة على المعدل المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيانه كما يلي :

ون الأول	٣١ كانون الأول	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	صافي الربح للسنة بعد الضريبة والرسوم
١٩٠٩٢١٤٩	٤٤٥٢٤٨٦	المتوسط المرجح لعدد الاسهم *
٣٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠	نصيب السهم من صافي الربح للسنة
٠٦٣٦	٠٤٩	

\* تم تعديل الربح للسهم الواحد للسنة المالية ٢٠٠٥ من خلال تعديل متوسط المرجح لعدد الأسهم تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

### ٢٨ - مخصصات فنية إضافية

يمثل هذا البند مبالغ مقطعة من الأرباح في السنوات السابقة لمواجهة أي التزامات جراء مطالبات إضافية على الشركة.

### ٢٩ - توزيع الموجودات والمطلوبات حسب القطاع

توزعت أرصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ كما يلي :

٢٠٠٥		٢٠٠٦		أ - حسب النشاط التأميني :
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دینار	دینار	دینار	دینار	- حياة وطبي
٢٠٨٧٦١٨٩	٢٠٨٧٦١٨٩	٣٦٨٦١١٠	٣٦٨٦١١٠	- تأمينات عامة
٦٩٧٩٩٥٥٠	٦٩٧٩٩٥٥٠	٤٥١٥٧٣٢٦	٤٥١٥٧٣٢٦	المجموع
٧٢٦٧٥٧٣٩	٧٢٦٧٥٧٣٩	٤٨٤٤٣٤٣٦	٤٨٤٤٣٤٣٦	

  

ب - حسب التوزيع الجغرافي :				
٦٥٣٤٠٦٨٦	٦٥٣٤٠٦٨٦	٣٩٠٨٠٦٩٤	٣٩٠٨٠٦٩٤	- داخل المملكة
٧٣٣٥٠٥٣	٧٣٣٥٠٥٣	٩٧٦٢٧٤٢	٩٧٦٢٧٤٢	- خارج المملكة
٧٢٦٧٥٧٣٩	٧٢٦٧٥٧٣٩	٤٨٤٤٣٤٣٦	٤٨٤٤٣٤٣٦	

### ٣٠ - أطراف ذات علاقة

كجزء من عمليات الشركة تقوم الشركة بمعاملات مع أعضاء مجلس إدارتها والأطراف ذات العلاقة بهم (كشركات وأفراد) ضمن الشروط التي تحكم مثل هذه المعاملات ويتم اعتماد حدودها من قبل مجلس الإدارة وفيما يلي العمليات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة :

الرصيد كما في  
٢٠٠٦ كانون الأول ٣١

١٤٨ ر.٩٣٠

٥٩٣ ر.٨٠٢

٢١٤ ر.٥٠

ذمم مدينة

ذمم دائنة

ادعاءات

للسنة المنتهية في  
٢٠٠٦ كانون الأول ٣١

٧١٨٩ ر.٩٩

٤٦٥٠ ر.١

٦٠٧ ر.٥٨٢

إيرادات إيجار

أقساط تأمين

مبالغ مدفوعة لمعيد التأمين - بالصافي

\* بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع للإدارة التنفيذية العليا للشركة ما مجموعه ٥٠٥٠٤ ر.٢٠٠٦ دينار للسنة المالية .

### ٣١ - إدارة المخاطر

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة ، مخاطر الائتمان ، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق .

وتتبع الشركة سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية و المطلوبات المالية كلما دعت الحاجة إلى ذلك ، و هو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة.

### ٣٢ - القضايا المقدمة على الشركة

هناك قضايا مقدمة ضد الشركة للمطالبة بتعويضات حوادث مختلفة ، وقد بلغ مجموع القضايا المحددة القيمة حوالي ٥٠٠٠ دينار لدى المحاكم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وبرأي الإدارة ومحامي الشركة فإنه لن يترتب على الشركة التزامات تفوق المبالغ المخصصة لها ضمن مخصص الادعاءات .

### ٣٣ - التزامات ممكن أن تطرأ

هناك تعهدات من الشركة لقاء كفالات بنكية قيمتها ٥٠٠٠ ر.٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وتمثل في كفالات بنكية مقدمة من قبل الشركة إلى مؤسسة النقد العربي السعودي لغايات استكمال إجراءات تسجيل شركة تأمين واعدة تأمين في المملكة العربية السعودية ، كما توجد كفالة مبلغها ٧٥٥٢ ر.١ دينار لأغراض ممارسة التأمين الصحي في السعودية .

٣٤ - أثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢  
 نتج عن تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) "ضريبة الدخل" التعديلات التالية على  
 أرقام المقارنة :

الفرق	٢٠٠٥		الموجودات الضريبية المؤجلة
	قبل التعديل	بعد التعديل	
دينار	دينار	دينار	الأرباح المدورة
٢١٩٦٩٢	٢١٩٦٩٢	-	صافي ربح السنة
٢١٩٦٩٢	١٠٩٣٤٠٢١	١١٥٣٧١٣	١١٥٣٧١٣
(٧٠٤٥٤)	١٩٠٩٢١٤٩	١٩٠٩٢١٩٥	١٩٠٩٢١٩٥

٣٥ - أرقام المقارنة  
 تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠٠٥ لتتناسب مع تصنيف أرقام العام ٢٠٠٦ .